

# KOMATSU®

## 941.1

Чрезвычайно мощный

Forestry Quality™

941


ХАРВЕЕСТЕР



Komatsu 941.1 Мощь и интеллект для сложных условий сплошной рубки



# 941.1



**Komatsu 941.1 – это новая версия самого большого харвестера Komatsu.** Этот великан специально оборудован для сложных условий сплошной рубки крупного леса и преимущества заметны как во всей конструкции, так и среди многочисленных деталей. Здесь приводятся важнейшие из них:

## **Чрезвычайно мощный**

Расчёт конструкции манипулятора и агрегата для сложных и тяжёлых условий работы.

## **Управление двигателем**

Низкий расход топлива благодаря оптимальному управлению двигателем и минимальным потерям энергии.

## **Надёжность в эксплуатации**

Высокая надёжность эксплуатации благодаря прочности конструкции шасси, гидравлики, механической части и т.д.





### Система управления и информации

Совершенно новая информационная система управления MaxiXplore в несколько раз мощнее, быстрее и проще, чем предыдущая система управления.

### Рабочее место оператора

Чрезвычайно высокоэффективное рабочее место оператора в самой просторной кабине, представленной на рынке, и отличный обзор всех рабочих операций.





Большое удобство в обслуживании, благодаря легкодоступным точкам проверки и смазки, расположенным в удобных местах.

# БОЛЬШОЙ, МОЩНЫЙ, ОБЛАДАЮЩИЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫМ ПОТЕНЦИАЛОМ.



## Информационная система

Совершенно новая информационная система управления MaxIXplorer в несколько раз мощнее, быстрее и проще, чем предыдущая система управления.



## Эргономичная конструкция

Отличная эргономика, высокая производительность и надёжная эксплуатация превращают каждую рабочую смену в простую и весёлую работу.

Поразительно большой, невероятно мощный, а теперь и обладающий высочайшим интеллектуальным потенциалом – свойства, определяющие повышенную рентабельность гиганта сплошной рубки действительно крупного леса. Таково краткое описание нового Komatsu 941.1, последней модели самого большого колёсного харвестера семьи Komatsu.

Самой большой новинкой адаптированная MaxIXplorer – совершенно новая, приспособленная к оперативной системе Windows компьютерная информационная система управления, в несколько раз более мощная и более простая в управлении, чем предшествующая система. Это



Высокая производительность и рентабельность, благодаря оптимальному сочетанию мощности и удобства использования.



Уникальное расположение манипулятора около кабины оптимизирует обзор и сводит до минимума напряжение мускул шеи и спины.



# 941.1



заметно во всем: от ускоренного, более точного измерения длины и осуществления операций раскряжёвки, до упрощённого редактирования файлов с ценами сортиментов. Как результат, увеличенная мощность компьютера максимизирует производительность и ценность вырабатываемых сортиментов.

Эти характеристики дополняются высокоэффективным рабочим местом оператора харвестера 941.1. Поворачиваемая на 360 градусов кабина высотой в человеческий рост, является самой просторной кабиной на рынке. Несравненный комфорт кабины и великолепный обзор на рабочую зону позволяет дости-

гать высокой эффективности работы в течение длительной рабочей смены.

Большая часть "мощи" модели 941 заключена в мощном турбодизельном двигателе. Высокие рабочие показатели гарантируются максимальным крутящим моментом уже на низких рабочих оборотах двигателя. Благодаря эффективной системе впрыска топлива двигатель мгновенно реагирует на действия оператора и отличается удивительно низким расходом топлива.

Несмотря на свои большие размеры мощный манипулятор харвестера 941.1 удивляет своей послушностью и простотой в управлении. То же самое можно

сказать и о мощном агрегате, который превосходно управляется даже при своей большой массе. Продуманность всей конструкции Komatsu 941 импонирует своей надёжностью в эксплуатации и лёгкостью технического обслуживания. Конечным результатом является очень надёжная, эффективная и "умная" машина, приносящая прибыль. Выбирайте Komatsu - и вы получите максимум отдачи при работе с действительно крупным лесом. Это выгодное решение как для оператора, так и для владельца машины.

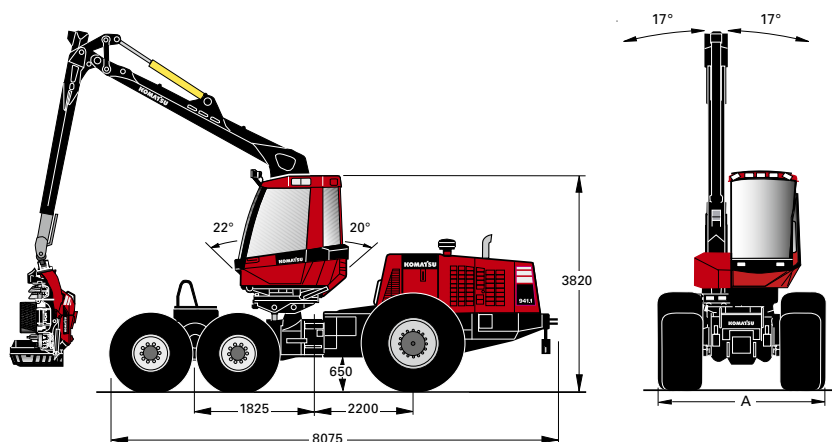


Отличная устойчивость и сцепление с почвой благодаря функции выравнивания кабины и манипулятора, а также гидравлического соединения с качающейся осью.



Самая большая кабина на рынке машин, обеспечивающая максимальный обзор, комфорт и эргономику.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ



## ВАРИАНТЫ ОБОРУДОВАНИЯ КОЛЁС И ШИРИНЫ МАШИНЫ (А) ПРИ РАЗЛИЧНЫХ ТИПАХ ШИН

	Тип шины	Ширина (мм)	Тип шины	Ширина (мм)	
6WD (задние)	650/65 x 26,5	2 980	6WD (передние)	700/70 x 34	2 990
	750/55 x 26,5	3 180			

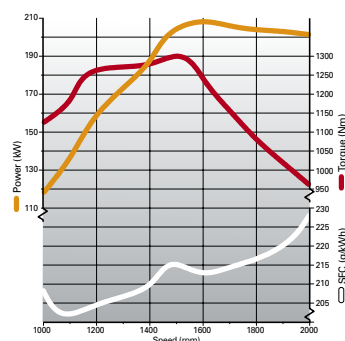
ВНИМАНИЕ! Величины размеров номинальны и могут варьироваться в зависимости от допусков изготовителей.

## ВЕС

Снаряжённая масса: от 23500 кг

Давление системы: 280 бар  
Рабочее давление, манипулятор: CRH24: 260 бар  
Бак гидравлического масла: примерно 235 л

Прочее: Напорный фильтр контура гидростата. Фильтры возвратного масла для гидростата и рабочей гидравлики. Сигнализация предупреждения о низком уровне гидравлического масла. Гидравлический бустер, компенсирующий регулировку насоса.



## ДВИГАТЕЛЬ

84 СТА. 6-цилиндровый, турбо с конструкцией Commonrail. Tier 3.  
Объем: 8,4 л  
Мощность Макс: 210 кВт DIN (285 л.с.) при 1600 об/мин  
Крутящий момент: 1300 Нм при 1500 об/мин  
Топливный бак: примерно 550 л

## РАМА/МОСТЫ

Передний мост: Тандем. Механическая блокировка дифференциалов.  
Задний мост: Качающаяся ось с главной передачей и колёсными редукторами. Механическая блокировка дифференциалов. Гидравлическая блокировка качающейся оси с функцией выравнивания.

## ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Полностью гидравлические многодисковые тормоза. Гидравлический клапан зарядки гидроаккумуляторов.

Ездовой тормоз/Рабочий тормоз: Многодисковые тормоза в масляной ванне. Автоматическое или ручное включение при работе.  
Стояночный тормоз: Пружинный тормоз с электрогидравлическим управлением. Аварийный тормоз  
Рабочая характеристика в ванне. Отвечают нормам ISO 11169:1993 и VVFS 2003:27

## ПЕРЕДАЧА УСИЛИЯ/ТРАНСМИССИЯ

Гидростатически-механическая, управляемая при помощи MaxiXplorer. Раздаточная коробка с 2 положениями. Возможность отключения привода переднего моста.

Блокировка дифференциалов: Механическая, с электрогидравлическим управлением  
Скорость движения: 0-25 км/час  
Тяговое усилие: 190 кН

## МАНИПУЛЯТОР

Модель:	CRH 24, 10 м	CRH 24, 8 м
Радиус действия:	10 м	8,1 м
Подъёмный момент, брутто:	273 кНм	273 кНм
Крутящий момент, брутто:	51 кНм	51 кНм
Тяговое усилие телескопа, брутто:	41 кН	41 кН
Агрегат:	370.2	370Е

## ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Одноконтурная чувствующая нагрузку система с аксиально-поршневым насосом переменной производительности

Расход: 346 л/мин при 1650 об/мин

## УПРАВЛЕНИЕ

Гидравлическое управление поворотом машины.

Джойстиковое управление: Чувствующее нагрузку (LS) пропорциональное управление от органов управления манипулятора/клавиш



Угол поворота рамы:	+/- 40° Электрическое управление амортизацией конечного положения.
Пример дополнительного оборудования:	Чувствующее нагрузку пропорциональное рулевое сервоуправление.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Напряжение:	24 В
Аккумуляторы:	2 x 170 А-ч
Генератор:	2 x 100 А

## ОСВЕЩЕНИЕ

В рабочей зоне выше 30 люкс. Галогенные лампы на кабине, манипуляторе и заднем освещении.

Пример дополнительного оборудования:	Ксеноновые на кабине и манипуляторе. Установленное на крыше рабочее освещение, Галоген или Ксенон.
--------------------------------------	--

## ЭРГОНОМИЧНАЯ КОНСТРУКЦИЯ

Автомат выравнивания – полностью автоматическое выравнивание кабины и манипулятора. Разгружающая функция выравнивания. Кабина, гидравлически соединенная с качающейся осью. Манипулятор и кабина на горизонтальной и вращающейся платформе. Гидравлическая стабилизация при передвижении.

Горизонтальная стабилизация: Вдоль 20°/22° и поперёк 16°

Вращение:	315°
Пример дополнительного оборудования:	Амортизация манипулятора. Амортизация поворота.

## КАБИНА

Безопасность:	Проверенная на безопасность. Выравниваемая. Тепло и шумоизолированная. Отвечает требованиям ROPS ISO 8082, FOPS ISO 8083 и OPS ISO 8084
Сиденье:	Альтернативный выбор сиденья эргономичной формы, обеспечивающего индивидуальную настройку подушки, спинки сиденья и опоры нижней части спины, а также подлокотников и панелей джойстиков.
Окна:	15 мм защитные стёкла в передних и боковых окнах.
Обогрев/вентиляция:	Система нагревания и кондиционирования воздуха АСС. Противоаллергический фильтр поступающего наружного воздуха.
Уровень шума:	В соответствии с нормой измерений ISO
Вибрации:	В соответствии с нормой измерений ISO
Прочее:	Ручной наклон. Блокираторы безопасности нескольких положений. Электрический комплект для коммуникационного радио и телефона (12 В). Стеклоочиститель и омыватель переднего и потолочного стекла.
Пример дополнительного оборудования:	Солнцезащитные шторы. Вращающееся сиденье. Платформа с электрическим управлением под кабиной. Радио с проигрывателем цифровых музыкальных файлов формата MP3 и порт USB. Вентилируемое КАВ-сиденье, альтернативно вентилируемое сиденье VeGe с подголовником. Микрофильтр.

## СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИИ

MaxiXplorer - интегрированная система управления машиной и агрегатом. Зависящие от оператора возможности настройки функций машины, манипулятора и агрегата. Показ информации о работе и процессе раскрываежки. Регистрация продукции. Административные программы. Бортовой компьютер

Процессор, мощность:	1,4 Гц
Внутренняя память:	1 Гб RAM
Жёсткий диск, мощность:	40 Гб
Экран цветного изображения:	12", противоотражаемая поверхность
DVD-проигрыватель:	Опция
USB-входы:	8 шт, из которых один легко доступен на передней стороне экрана
Последовательные входы:	2 шт.
Оперативная система:	Входит в базовую комплектацию
Клавиатура с "трекболом":	Входит
Пример дополнительного оборудования:	A4-принтер. GPS антенна. Контроль за выработкой продукции.

## АГРЕГАТ

Комatsu 370.2	Комatsu 370E
Масса:	от 1470 кг от 1600 кг
Диаметр валки/пиления:	700 мм 700 мм
Скорость подачи:	0-5 м/сек 0-5 м/сек
Комatsu 370.2	Комatsu 370E
Усилие подачи, брутто:	28,2 - 30,7 кН 21 - 30,8 кН
Раскрытие верхних ножей, максимум:	640 мм 640 мм
Максимальное раскрытие вальцов:	600 мм 600 мм
Ротатор:	Поворотный венец с гидравлическим двигателем
Система управления и информации:	MaxiXplorer

## ДОКУМЕНТАЦИЯ

Инструкции по запуску и эксплуатации в бумажном формате. Руководство по эксплуатации и каталог запасных частей на компактном диске.

## ПРИМЕР ДРУГОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Спринклерная система. Полуавтоматическая система тушения пожара жидкостью. Отвечает требованиям RUS 127. Ручной огнетушитель. 2 x 6 кг АВЕ-3. Порошковые.

Руководство по эксплуатации в бумажном формате (также в электронном формате в Maxi)

Каталог запасных частей в бумажном формате (также в электронном формате в Maxi)

Дизельный подогреватель 9,1 кВт, включая таймер и подогреватель гидравлического масла.

Оборудование для обработки пней

Экологически чистое гидравлическое масло

Площадки противоскольжения на лестнице

Ящик с инструментами

Камера заднего вида как стандарт (в странах EES в соответствии с директивой EU-2006/42/EG).

Площадка около кабины и лестница с левой стороны на задней раме как стандарт (в странах EES в соответствии с директивой EU-2006/42/EG).

Ремённая защита плоского ремня как стандарт (в странах EES в соответствии с директивой EU-2006/42/EG).

## ПРИМЕЧАНИЯ

В спецификации описано возможное оборудование, и не указано, какое оборудование является стандартным или дополнительным. Приведенные массы относятся к оборудованию стандартной поставки. Мы оставляем за собой право на изменения спецификаций или конструкций без предварительного предупреждения.



## ПОЧЕМУ ХАРВЕСТЕР КОМАТСУ?

Высокая производительность, низкие эксплуатационные расходы, современные технические решения, отличные комфортные условия для работы оператора – всё это только некоторые из тех преимуществ, которые делают Komatsu одной из лучших лесозаготовительных машин в мире. Основой этого является целенаправленная стратегия постоянного развития преимуществ владения харвестером Komatsu. Эта стратегия определяется следующими основными направлениями.

### Эргономичная конструкция

Одной из важнейших предпосылок высокой производительности является уменьшение фактора усталости оператора за счет индивидуальной настройки своего рабочего места. Это важный исходный пункт, который помог нам разработать уникальные эргономические преимущества харвестеров Komatsu. Хорошим примером являются функции выравнивания кабины и расположение манипулятора около кабины, что позволяет постоянно видеть агрегат.

### Экономика

Стремление к оптимальной выгоде является одной из важнейших движущих сил постоянного совершенствования харвестеров Komatsu. Каждое небольшое новшество, которое даёт повышение производительности и надёжности, снижение расходов и экономию времени, является интересным. Конкретными и поддающимися сравнению примерами у харвестеров Komatsu являются экономичные двигатели, высокоэффективные гидравлические системы, быстродействующие агрегаты и непревзойдённая производительность труда, рассчитанная на единицу времени.

### Производительность

Большее количество выполненной работы при меньшем затраченном на это времени – таковы постоянные комментарии тех, кто перешёл на использование харвестеров Komatsu. Многочисленные причины можно видеть в исполнении отдельных деталей и всей конструкции. К наиболее важным относятся чрезвычайно удобное и эффективное рабочее место оператора, гибкость конструкции, эффективность агрегата, мощная система управления и информации и большой диапазон применения.

### Обслуживание после продажи

Быстрый и компетентный сервис является важным фактором для поддержания высоких рабочих характеристик и хорошей экономии лесозаготовительных машин. Наша, хорошо разработанная обширная сеть сервисного обслуживания, обеспечивает спокойствие и уверенность владельцам техники Komatsu. Хорошо подготовленные техники, являющиеся экспертами машин Komatsu, являются одним из залогов уверенности. Другим преимуществом является (без запятой) наша специальная концепция использования принадлежностей и расходных материалов, именуемая ProSelect. Ассортимент основывается на отборе деталей, каждая из которых имеет высочайшее качество и предназначена как для машин Komatsu, так и для других профессиональных лесозаготовительных машин.

### Экология

Лес является одним из важнейших и наиболее чувствительных сфер глобальной экологии. Поэтому каждое новое изделие Komatsu со всеми входящими компонентами проверяется как в настоящей сфере работы, так и перспективе будущего. Это привело к конкретным экологическим преимуществам, таким как высокоэффективная очистка выхлопных газов и низкое, равномерно распределённое давление на почву харвестеров конструкции Komatsu. Забота об экологии окружающей среды также учитывается в нашем широком ассортименте принадлежностей и расходных материалов, таких как специальные, легко разлагающиеся экологические масла.

### Глобальность

Харвестеры Komatsu есть во всём мире. Поэтому они приспособлены для наработки оптимальной выгоды независимо от того, в каких условиях они работают. Аналогичной стратегией является развитие глобальной сети обслуживания и продажи, ежедневно поддерживающей тысячи владельцев машин Komatsu.

**KOMATSU**

**Komatsu Forest AB**  
www.komatsuforest.com

